

TERMINI E CONDIZIONI - TERMS AND CONDITIONS

PRENOTAZIONI

È consigliabile prenotare il trattamento in anticipo. Ciò Vi permetterà di poterlo effettuare nell'orario confacente alle vostre esigenze.

ADVANCE BOOKINGS

We highly recommend booking your treatment in advance to ensure that your preferred time and service is available.

POLITICA DI CANCELLAZIONE

È possibile cancellare il trattamento senza incorrere nella penalità effettuando la disdetta fino ad un giorno prima della prenotazione. Fino a 4 ore prima dell'orario, invece, alla cancellazione verrà addebitato il 50% della tariffa.

Per annullamenti che avvengono a ridosso dell'appuntamento (meno di 4 ore prima) verrà addebitato l'intero costo del trattamento.

Al momento della prenotazione, a garanzia dell'appuntamento, saranno richiesti i dettagli di una carta di credito.

CANCELLATION POLICY

Cancellations must be done before the day of treatment. Cancellations or no shows within 4 hours will incur a 50% charge. If done later, a 100% charge will be applied. A credit card number is required when booking.

ARRIVO IN SPA

Qualora desideriate rilassarvi usufruendo dell'area termale prima del trattamento Vi suggeriamo di arrivare presso Aura Sylva SPA 40 minuti prima dell'orario previsto per il trattamento. Nel caso in cui preferiate solamente una breve pausa dallo stress cittadino vi consigliamo di arrivare 15 minuti prima del vostro appuntamento.

Ciò Vi consentirà di effettuare una doccia e di indossare un accappatoio in tutta tranquillità prima del trattamento. Avendo la necessità inderogabile di rispettare l'appuntamento successivo, eventuali ritardi non Vi permetteranno di beneficiare del trattamento in tutta la sua durata.

Al vostro arrivo, comunicate all'operatrice le vostre preferenze personali in modo da rendere il trattamento ideale alle vostre esigenze. Saremo lieti di regolare la temperatura della Suite, il tipo di musica e la pressione della mano secondo il vostro gradimento. È nostro costante obiettivo rendere la vostra permanenza in Spa indimenticabile.

SPA ARRIVAL

We suggest you arrive 40 minutes before your Spa appointment if you wish to use leisure time to relax and enjoy the Thermal Experiences before your treatment. Otherwise, if you prefer a quick escape from the urban environment, we suggest you arrive 15 minutes before your appointment, which will allow you to shower and wear the bathrobe. Please understand that late arrivals will not allow you to benefit of the whole treatment because of next appointments.

On arrival please tell our therapist about your personal preferences in order to tailor your spa experience, room temperature, type of music or massage pressure.

VOUCHER AURA SYLVA Spa

I Voucher sono un regalo ideale per gli amanti del benessere. Richiedete i Voucher presso la Reception del Grand Hotel "La Chiusa di Chietri", lo staff sarà lieto di consigliarvi le migliori soluzioni messe a Vostra disposizione.

I Voucher hanno validità di un anno dalla data di emissione e non sono rimborsabili né modificabili.

CERTIFICATES AURA SYLVA Spa

An ideal gift for people keen on Spa wellness or who want to pamper themselves with a relaxing day. Vouchers are available at the reception of Grand Hotel "La Chiusa di Chietri".

All Vouchers are valid for one year; they are not refundable and cannot be modified.

PACCHETTI SPA

Pacchetti personalizzati e programmi per gruppi possono essere richiesti contattando la Reception del Grand Hotel "La Chiusa di Chietri" al numero +39 080 4325481 o inviando un'e-mail al seguente indirizzo direzionehotel@lachiusedichietri.it

SPA PACKAGES

For information on special Spa packages or group programs you can contact the Grand Hotel "La Chiusa di Chietri" by dialing +39 080 4325481 or sending an e-mail to direzionehotel@lachiusedichietri.it.

SPA ETIQUETTE

L'ambiente della Spa è un'oasi di tranquillità e rilassamento. Al fine di rispettare la serenità degli ospiti, Vi preghiamo di tenere spenti i telefoni cellulari durante la vostra permanenza in SPA.

SPA ETIQUETTE

"Aura Sylva Spa" is an oasis of quiet and relaxation. Please respect all Spa guests serenity. We kindly ask you to turn off your mobile phone during your stay in our wellness center.

CONDIZIONI DI SALUTE

Al momento della prenotazione Vi preghiamo di avvisare il personale nel caso in cui ci siano particolari allergie o stati di salute che possano pregiudicare la piacevolezza del trattamento da Voi richiesto.

HEALTH CONDITIONS

Please advise us of any health conditions, allergies, injuries that could affect your treatment when making your spa reservation.

GRAVIDANZA

Sono stati studiati appositi trattamenti per Signore in dolce attesa. Saremo lieti di suggerirvi i trattamenti particolarmente indicati per questo speciale momento della Vostra vita.

PREGNANCY

We have specially designed treatments for pregnant ladies. Please allow the Spa Receptionists to guide you in selecting the most suitable treatments during this special time.

PULIZIA E IGIENE

Dopo ogni trattamento tutti gli accessori vengono regolarmente sanificati e sterilizzati, al fine di garantire igiene, sicurezza e pulizia costante.

CLEANLINESS

In order to guarantee cleanliness, safety and hygiene, our linen is sterilised after every service and treatment.

FURTI O SMARRIMENTI

Il Grand Hotel "La Chiusa di Chietri" non è responsabile degli oggetti di valore lasciati incustoditi. Vi consigliamo di lasciare gli oggetti di valore nella cassaforte situata nella vostra camera, oppure nelle apposite cassette di sicurezza disponibili presso la Reception del Grand Hotel La Chiusa di Chietri.

LOSS OR DAMAGE

The Grand Hotel "La Chiusa di Chietri" is not responsible for any loss or damage to personal articles. Please keep all valuables locked in your hotel room safe or ask for one at our Receptionists.

INCIDENTI E INFORTUNI

Il Grand Hotel "La Chiusa di Chietri" non è responsabile per gli infortuni e gli incidenti che accadono all'interno del Centro Benessere.

ACCIDENTS OR INJURIES

The Grand Hotel "La Chiusa di Chietri" cannot be liable to any accident or injury suffered by a guest while in the Spa.

RESTRIZIONI NELL'UTILIZZO DELL'AURA SYLVA SPA

Non è consentito fumare né consumare bevande alcoliche presso Aura Sylva Spa. Durante la permanenza in SPA sarà necessario indossare un abbigliamento idoneo. In palestra sono richieste le scarpe da ginnastica.

Nelle piscine e nelle aree umide è obbligatorio l'uso del costume da bagno.

Vi invitiamo a seguire le istruzioni fornite dallo staff dell'Aura Sylva Spa durante l'utilizzo dei servizi offerti.

RESTRICTION AND USE OF FACILITIES

The use of alcohol and tobacco on Spa and Fitness areas is strictly prohibited. Proper clothes must be worn while exercising. Sport shoes are required in the fitness area. Swimming clothes are compulsory in the wet areas of the Spa. Please ask our staff about the safety instructions and the directions before proceeding with an activity or using sports facilities.

PRODOTTI SPA

Tutti i prodotti benessere usati durante i trattamenti sono in vendita presso la Reception dell'Aura Sylva Spa. Per continuare l'esperienza SPA anche a casa chiedete informazioni per l'Home Kit personalizzato.

SPA PRODUCTS

All products used in your treatments and a wide selection of items are on sale at the Aura Sylva Spa Reception. Ask some information about The "Home Kit".